



**Contract Financiar în cadrul programului Erasmus+**

**pentru mobilități de studii**

**nr. «Număr\_contract\_financiar»E «Tip» / «Dată\_CF»**

Acțiunea cheie 1 – ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

**UNIVERSITATEA POLITEHNICA TIMIȘOARA, COD ERASMUS RO TIMISOA04**

Adresă: **Piața Victoriei Nr. 2, 300006, Timișoara**

Numită în continuare “**Beneficiar**”, reprezentată în vederea semnării prezentului contract de **Prof. univ. Dr. ing. Viorel- Aurel ȘERBAN, RECTOR**

pe de o parte, și

Dna./Dra./Dl. «**Prenume**» «**Nume**»

Numit/ă în continuare “**participant/ă**”

Data nașterii: «**Data\_nașterii**»

Naționalitate: «**Cetățenie**»

Adresă: «**Adresă\_permanentă\_student**», «**Oraș2**», Județul «**Județ**»

Telefon: +40-«**Telefon\_student**»

E-mail: «**Email\_student**»

Gen: «**Gen**»

An academic: **2016/2017**

Ciclu de studiu: «**Nivel\_studiu\_la\_efectuarea\_mobilitatii**»

Domeniul de studiu: **diplomă la finalul studiilor în organizația de trimitere: inginer/ arhitect/ licențiat în informatică/ licențiat în filologie/ licențiat în comunicare/ licențiat în adm. publică/ master în .../ doctor în ...**

Cod: «**Cod\_domeniu\_de\_studii\_acord**» - «**Domeniul\_de\_studiu\_acord**»

Număr de ani de studiu de învățământ superior încheiați înaintea efectuării mobilității:

«**Ani\_de\_studii\_superioare\_anteriori\_plecă**»

- |                                 |  |                          |
|---------------------------------|--|--------------------------|
| Student/ă cu:                   | sprijin financiar din fonduri ale UE   | <input type="checkbox"/> |
|                                 | grant zero din fonduri ale UE  | <input type="checkbox"/> |
|                                 | sprijin financiar din fonduri UE combinat cu zile de finanțare cu grant zero   | <input type="checkbox"/> |
| Sprijinul financiar include și: | sprijin pentru nevoi speciale  | <input type="checkbox"/> |
|                                 | sprijin financiar pentru studenți din medii dezavantajate (studenți care primesc bursă socială sau care se califică, conform documentelor justificative, să primească această bursă) | <input type="checkbox"/> |

**Contul bancar unde se va transfera sprijinul financiar**

Numele titularului de cont: «**Prenume**» «**Nume**»

Numele băncii: «**Banca**»

Număr de clearing/Codul BIC/SWIFT: «**BIC**»/ «**SWIFT**»

Codul IBAN (24 de caractere):



pe de altă parte,

## AU CONVENIT

Asupra Condițiilor Speciale și a următoarelor Anexe care fac parte integrantă din prezentul contract ("contractul"):

### Acțiunea cheie 1 – ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Anexa I	Acord de studiu sau de formare pentru Erasmus+ pentru mobilități de studiu și plasament
Anexa II	Condiții Generale
Anexa III	Carta Studentului Erasmus (se adaugă de către UPT la celelalte părți ale contractului)

Prevederile stabilite în Condițiile Speciale prevalează asupra celor stabilite în Anexe.

Nu este obligatoriu ca documentele din Anexa I să fie prezentate terților conținând semnături în original; copii scanate ale semnăturilor pot fi acceptate.

## CONDIȚII SPECIALE

### ARTICOLUL 1 – OBIECTUL CONTRACTULUI

- 1.1 Beneficiarul se angajează să acorde sprijin financiar participantului în vederea desfășurării unei mobilități de **studii** în cadrul programului Erasmus+ la «**Nume\_universitate**» din «**Oraș**», «**Țară**»
- 1.2 Participantul acceptă sprijinul financiar în cuantumul precizat la articolul 3.1 și se angajează să desfășoare activitatea/experiența de mobilitate de **studii** conform Anexei 1.
- 1.3. Modificările la prezentul contract vor fi cerute și aprobate de ambele părți printr-o notificare oficială în scris (versiune pe hârtie sau electronică).
- 1.4 Părțile convin expres ca în cazul în care Beneficiarul – UPT – identifică incidența unei erori materiale de redactare a contractului sau de calcul, aceste erori vor fi rectificate printr – un act adițional, părțile urmând a fi repuse în situația anterioară cu privire la consecințele erorii materiale.

### ARTICOLUL 2 – INTRAREA ÎN VIGOARE ȘI DURATA MOBILITĂȚII

- 2.1 Contractul intră în vigoare la data semnării sale de către ultima din cele două părți semnatare.
- 2.2 Mobilitatea va începe la data de «**Data\_plecării**» și se va încheia la data de «**Data\_întoarcerii**». Data de început a perioadei de mobilitate este prima zi în care participantul trebuie să fie prezent la organizația de primire. Data de încheiere a perioadei de mobilitate este ultima zi în care participantul trebuie să fie prezent la organizația de primire.
- 2.3 Participantul va primi finanțare din fonduri ale UE pentru «**Durata\_aprobată\_zile**» (**luna standard are 30 de zile**) și va avea incluse în perioada de mobilitate **0 zile cu grant zero**.
- 2.4 Durata totală a perioadei de mobilitate, inclusiv participări anterioare în Programul de Învățare pe tot Parcursul Vieții, sub-programul Erasmus, nu depășește 12 luni pe ciclul de studiu. Participantul/a declară că **a beneficiat**



**anterior, în LLP-Erasmus sau în Erasmus+ de «Luni Erasmus de mobilitate efectuate» luni de mobilitate, inclusiv pentru orice perioadă cu grant zero.**

- 2.5 Cererile pentru prelungirea perioadei de ședere trebuie transmise Beneficiarului-adică UPT- cu cel puțin o lună înainte de încheierea perioadei de mobilitate, pe adresa administratorului de mobilități outgoing pentru studenți din UPT și vor fi adresate coordonatorului instituțional Erasmus din UPT. Cererea se aprobă de către coordonatorul instituțional Erasmus din UPT în funcție de disponibilul de fonduri și argumentele invocate. Prolungirea se poate aproba cu extensia grantului pentru maxim 15 zile, sau cu grant zero pentru durate peste 15 zile sau în absența fondurilor de mobilitate.
- 2.6 Foaia Matricolă sau Certificatul de Plasament/stagiu (sau declarația atașată acestor documente) trebuie să menționeze datele concrete de început și de încheiere ale perioadei de mobilitate.
- 2.7 Documentele de mobilitate pe care participantul/a trebuie să le prezinte obligatoriu la întoarcerea din mobilitate, în termen de 5 zile lucrătoare, la administratorul de mobilități studențești outgoing din UPT sunt:
  - Learning Agreement for studies cu toate semnăturile incluse,
  - Certificate of Attendance cu vizele de sosire și plecare de la instituția gazdă,
  - Raport narativ în format liber de minim o pagină A4 semnat de către student.

## ARTICOLUL 3 – SPRIJIN FINANCIAR

### Acțiunea cheie 1 - ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

- 3.1 Sprijinul financiar pentru mobilitate este în valoare de «**Total grant**» EUR (**grant total**), luna având durata standard de **30 zile**. Pentru zilele suplimentare se va întocmi act adițional la prezentul contract dacă numărul acestora depășește cu mai mult de 5 zile numărul inițial de zile.
- 3.2 Suma finală corespunzătoare perioadei de mobilitate este determinată prin multiplicarea numărului de zile/luni de mobilitate precizate la articolul 2.3 cu rata aplicabilă pe lună pentru țara de destinație în cauză. În cazul lunilor incomplete, sprijinul financiar este calculat prin multiplicarea numărului de zile efectuate din luna incompletă cu 1/30 din costul pe unitate aplicabil unei luni.
- 3.3 Rambursarea cheltuielilor pentru nevoi speciale, atunci când este cazul, se realizează pe baza documentelor justificative puse la dispoziție de către participant.
- 3.4 Sprijinul financiar nu poate fi utilizat pentru a acoperi cheltuieli similare deja finanțate din fonduri ale Uniunii Europene.
- 3.5 Cu excepția cheltuielilor precizate la articolul 3.4, sprijinul financiar este compatibil cu orice altă sursă de finanțare, inclusiv venituri pe care participantul le poate obține lucrând în afara activităților de studiu, atâta vreme cât acesta execută integral activitățile prevăzute în Anexa I.
- 3.6 Sprijinul financiar acordat sau parte din acesta va fi rambursat dacă participantul nu respectă termenii prezentului contract. Dacă participantul pune capăt contractului înainte ca acesta să se încheie, acesta/aceasta va fi nevoit/ă să ramburseze suma care i-a fost deja platită. Cu toate acestea, dacă participantul/a a fost împiedicat/ă să-și îndeplinească activitățile sale de mobilitate specificate în Anexa 1 din motive de forță majoră, participantul/a va fi îndreptățit/ă să primească grantul corespunzător perioadei reale de mobilitate, așa cum este precizat în articolul 2.2. Orice fonduri suplimentare vor fi rambursate, cu excepția cazului în care s-a convenit altfel cu Beneficiarul. Beneficiarul va anunța astfel de situații Agenției Naționale în vederea aprobării.

## ARTICOLUL 4 – MODALITĂȚI DE PLATĂ

- 4.1 Un avans se va plăti Participantului nu mai târziu de (oricare eveniment apare mai întâi):
  - În termen de 30 de zile calendaristice de la semnarea prezentului contract de către ambele părți,
  - La data de început a mobilității sau a primirii unei confirmări a sosirii participantului la locul de stagiu,



Participantul va primi o plată cu titlu de avans în valoare de 80% din suma stabilită în articolul 3. În cazul în care participantul nu pune la dispoziția Beneficiarului documentele cerute la termenul precizat de acesta, se poate accepta, în mod excepțional, o plată întârziată a avansului.

- 4.2 Dacă valoarea avansului de la articolul 4.1 este sub 100% din valoarea maximă a grantului, trimiterea chestionarului UE on-line se consideră ca fiind cererea participantului/ei de plată a soldului. Beneficiarul-adică UPT- are la dispoziție 45 de zile calendaristice pentru a transfera soldul sau de a iniția procedurile de recuperare prin emiterea unei Note de debit, dacă este cazul.

## ARTICOLUL 5 – ASIGURARE

- 5.1 **Participantul trebuie să beneficieze de asigurare adecvată.** Responsabilitatea încheierii asigurării revine participantului/ei. Numărul de asigurare este: «Nr\_Asigurare». Asigurarea este încheiată la Compania: «Companie\_asigurare». O copie a asigurării este depusă în dosarul de mobilitate.
- 5.2 Participantul/a declară că cunoaște prevederile și limitele pe care i le oferă asigurarea menționată la punctul 5.1. *Acoperirea Cardului European de Sănătate sau a unei asigurări private s-ar putea să nu fie suficientă, în special în cazul repatrierii și al anumitor intervenții medicale. În acest caz, o asigurare privată suplimentară ar putea fi utilă. Participantul/a este în cunoștință de cauză cu privire la aspectele legate de asigurarea de sănătate și își asumă aceste prevederi.*
- 5.3 Pentru absolut toate plasamentele și pentru mobilitățile de studii în care universitatea gazdă impune **existența obligatorie a unei asigurări de răspundere civilă** pentru studenții Erasmus, participantul/a a încheiat o asigurare de răspundere civilă care acoperă daunele produse de participant/ă la locul de muncă sau la locul de studiu – după caz-. Participantul/a cunoaște că o *asigurare civilă acoperă daune cauzate de participant/ă pe durata șederii sale în străinătate (independent dacă acesta/aceasta se află la locul de muncă sau nu). Diverse prevederi cu privire la asigurarea civilă există în diferite țări implicate în mobilități transnaționale de plasament. Din aceste motive, stagiarii riscă să nu fie acoperiți de asigurare. Participantul/a face dovada că există asigurare civilă care acoperă, în mod obligatoriu, cel puțin daunele cauzate de participant/ă la locul de muncă.* O copie a asigurării este depusă în dosarul de mobilitate.

## ARTICOLUL 6 – SPRIJIN LINGVISTIC ON-LINE

- 6.1 Participantul va efectua evaluarea OLS a competențelor lingvistice înainte și la încheierea perioadei de mobilitate. Efectuarea evaluării OLS înainte de începerea mobilității este obligatorie, cu excepția cazurilor bine justificate.
- 6.2 Nivelul competenței lingvistice în limba [se specifică limba principală de studiu/formare] pe care participantul îl are sau se angajează să îl obțină până la începerea perioadei de mobilitate este: A1A2B1 B2 C1 C2.
- 6.3 Plata soldului corespunzător din sprijinul financiar acordat se va face numai dacă s-a realizat evaluarea online obligatorie la finalul mobilității.

## ARTICOLUL 7 – CHESTIONARUL UE ONLINE

- 7.1 Participantul/a va completa și va transmite online chestionarul UE după întoarcerea din mobilitate, în termen de 30 de zile calendaristice de la primirea invitației de completare.
- Participantilor care nu completează și nu transmit chestionarul UE on-line li se va cere rambursarea totală sau parțială a sprijinului financiar primit.**
- 7.2 Un chestionar suplimentar online va putea fi trimis participantului cu scopul de a-i oferi posibilitatea să raporteze asupra chestiunilor referitoare la recunoașterea perioadei de mobilitate în instituția de origine.

## ARTICOLUL 8 – DREPT APLICABIL ȘI INSTANȚELE COMPETENTE



- 8.1 Prezentul contract este considerat de natură civilă. Utilizarea grantului se supune termenilor prezentului contract, regulilor aplicabile ale Uniunii Europene și, în subsidiar, legislației românești.
- 8.2 Instanțele competente sunt instanțele judecătorești din localitatea unde se află sediul Beneficiarului-adică UPT-, care au competența exclusivă de a soluționa orice litigiu între Beneficiar și participant, cu privire la interpretarea, aplicarea și validitatea prezentului contract, în cazul în care acest litigiu nu poate fi rezolvat pe cale amiabilă.

---

## SEMNĂTURI

Pentru participant

(nume / prenume cu majuscule, în clar, scris de către participant/ă)

Semnătură:

Pentru beneficiar-

UNIVERSITATEA POLITEHNICA TIMIȘOARA

**Prof. univ. Dr. ing. Viorel- Aurel ȘERBAN, Rector**

Semnătură:

**Ec. Florian MICLEA, Director financiar-contabil**

Semnătură:

**As. Dr. ing. Hannelore FILIPESCU, Șef Birou Erasmus**

Semnătură:

Încheiat la **Timișoara**, \_\_\_\_\_

Încheiat la **Timișoara**, \_\_\_\_\_



## Anexa I

### Acord de Studiu/Formare pentru Erasmus+ mobilități de studiu și de plasament

(document separat)

## Anexa II

### CONDIȚII GENERALE

#### Articolul 1: Răspundere civilă

Fiecare parte contractantă va exonera cealaltă parte de orice răspundere civilă față de daune suferite de ea însăși sau de personalul sau ca urmare a derulării prezentului contract, în măsura în care daunele nu provin din administrare defectuoasă intenționată și gravă din partea partii respective sau personalului acesteia.

Agenția Națională din România, Comisia Europeană sau personalul acestora nu pot fi considerate răspunzătoare în cazul unei reclamații care decurge din realizarea prezentului contract și care se referă la daunele cauzate în timpul desfășurării perioadei de mobilitate. În consecință, nicio cerere de despăgubire sau de rambursare, însoțind o astfel de reclamație, nu poate fi adresată Agenției Naționale din România sau Comisiei Europene.

#### Article 2: Rezilierea contractului

În cazul în care participantul nu respectă toate obligațiile prevăzute în prezentul contract și independent de consecințele prevăzute în legea care i se aplică, UPT este îndreptățit legal să rezilieze contractul fără alte demersuri legale dacă participantul nu ia măsuri pentru remedierea situației în termen de o lună calendaristică de la primirea notificării prin scrisoare recomandată.

În cazul în care participantul reziliază contractul înainte de finalizarea sa la termen sau în cazul în care participantul nu respectă prevederile contractului, acesta va fi obligat să ramburseze suma care i-a fost avansată din grant.

În cazul rezilierii contractului în caz de "forță majoră", adică orice situație excepțională sau imprevizibilă, independentă de voința participantului și care nu este cauzată de o greșeală sau

de o neglijență a acestuia, participantul este îndreptățit să primească din grant suma corespunzătoare perioadei efectiv realizate din mobilitate. Orice alte sume trebuie rambursate.

#### Article 3: Protecția datelor

Toate datele personale conținute în contract vor fi prelucrate în concordanță cu Regulamentul (CE) Nr. 45/2001 a Parlamentului European și a Consiliului European asupra prelucrării și utilizării datelor personale de către instituțiile și organismele UE. Aceste date vor fi prelucrate numai în legătură cu implementarea contractului și urmărirea acestuia de către beneficiar, Agenția Națională din România și Comisia Europeană, fără a prejudicia posibilitatea transmiterii acestor date către organismele responsabile de verificare și audit în concordanță cu legislația UE (Curtea Auditorilor și Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF)).

Participantul are posibilitatea, prin cerere scrisă, să obțină accesul la datele sale personale și să corecteze orice informație care este incorectă sau incompletă. El/ea trebuie să adreseze orice întrebare referitoare la procesarea datelor sale personale către Beneficiar și/sau Agenția Națională. Participantul poate depune o plângere împotriva procesării datelor sale personale către Autoritatea Națională pentru protecția datelor referitor la folosirea acestor date de către Beneficiar, Agenția Națională, sau la Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor cu privire la folosirea datelor de către Comisia Europeană.

#### Articolul 4: Control și Audit

Părțile contractante se obligă să furnizeze orice informații detaliate solicitate de Comisia Europeană, Agenția Națională din România sau orice alt organism extern autorizat de Comisia Europeană sau de Agenția Națională din România să verifice dacă activitățile de mobilitate și prevederile contractuale sunt implementate corespunzător.